

(Atkelta iš 1-mo psl.)

kiaus ištaigingus, o pastarieji labai sumaniai statėsi namus iš plytų ir akmenų, nes 1610 metų karo metu, kurį ši karalija vedė prieš Maskvos karaliją, kilęs didelis gaisras sunaikino beveik visą miestą, vėliau patekusį labai dideliai vargan.

Mieste yra daug vienuolynų. Vieni priklauso graikų bažny-

čiai, o kiti — lotynų. Buvo namų, kuriuose viešai pamaldas laikė kalvinistai, kuriems taip pat buvo leista turėti mokyklas. Tų mokyklų mokytojai ir profesoriai atvykdavo iš Vokietijos, nes šiame mieste yra daug vokiečių, škotų ir anglų. Vieni buvo amatininkai, o kiti buvo prekybininkai. Bet kaip Rakovijoje išnyko arijonai, taip iš Vilniaus, pagal seimo rezoliuciją ir dekretą, išnyko

šios dekrto šalininkai.

Liejamais čia bronzinės artillerijos kanuolės, gaminami geri sautuvai ir arkabuzai, ir kitos rūšies ginklai bei karo pribūdai.

Rudnikai

Keturių mylių atstumu nuo miesto, pašame miško tankumyne, matome pasislėpusius Rudnikus, kuriuose yra karaliaus rūmai, stovintys gamtos grožybėje. Jie yra apsupti puikiais sodais, išdrįskytais tarp labai supintai susiklosčiusių kalnų, tarpukalnių ir tankių miškų, tinkamų medžioklei su kurtais ir raitimis. Medžioklė yra garbingas verslas, kurio metu užsigrūdina drąsa, dingsta baimė, nekreipiamas dėmesys į pavojus, ir garbingas jaunimas turi progos siekti laimėjimų ir parodyti patvarumą priešui, nes žiauriose kovose su pavojingais žvėrimis, kurių šios vietos yra didelė daugybė, sunkiai išvargstama.

Lyda, Ašmena, Biržai

Šioje provincijoje yra miestai, kurie duoda vardus apskritys (cabezas de partido): Lyda, Ašmena ir Biržai.

Pastarieji priklauso kunigaiškėnui Radvilai, ir juose yra nepaprastai stipri pilis. Namai, kuriuose gyvena žmonės, yra mediniai ir mažaverčiai.

Trakai

Trakų vaivadija turi tikrai vieną vaivadą ir kasteloną, nors prie šios vaivadijos priklauso ir Gardino žemės, prie kurių yra priskirta ir Volkoviško apskritys. Abi šios sritys turi savo valdytojus (magistrados). Gyventojų skaičiumi ir žemėmis šios dvi sritys yra didesnės už pačią Trakų vaivadiją.

Kadangi Lietuvoje valdovai visai nesisikalba su gyventojais (de nunguna suerte platican), paskyrimas žemesnių pareigūnų (kastelonų), kaip tai yra Lenkijoje, nepraktikuojamas. Gubernija turi tikrai du senatorius, t.y., vaivada ir pilies senjūnas.

Trakai yra keturių mylių atstumu nuo Vilniaus. Jie stovi tarp neprieinamų ežerų. Nors čia būna ir labai stiprių šalčių, ežerai neužšąla. (!) Pilis yra

sena, bet ji yra stipri ir gerai ginama. Vienuoliai benediktinai šiame mieste turi stiprios statybos vienuolyną. Parapijos bažnyčioje yra Nekaltosios Marijos paveikslas, prie kurio sukurta didelės minios maldingų krikščionių.

Gardinas

Gardinas (Grodno), kuris stovi ant Cronon upės, arba Nemuno, kranto, turi stiprios tvirtovės, pastatytą ant kalvos. Miestą šia tvirtove pagrazino karalius Steponas, mėgęs medžioti paukščius, stumbrus ir meškas. Jis dažnai noriai gyvendavo šiame mieste.

Ramus karalius Zigmantas III-sis per Nemuno vandenį pastatydino taip gražiai padarytą medinį tiltą, kad jis buvo gražesnis už bet koki žinomą tiltą Lenkijoje.

Mieste yra viena parapija, daug kainavusi bažnyčia ir daug vienuolynų. Neseniai vienuoliai jėzuitai ten pastatė kolegiją, kurioje vaikai ir berniukai mokosi literatūros.

Brasta

Brastos vaivadija, esanti greta Liublino gubernijos, turi tas pačias savybes, kurias turi ir kitos Lenkijos apskritys. Miestuose, miesteliuose ir kaimuose namai yra mediniai. Žemė derlinga javais ir vaisiais. Pievos augina gausias gyvulių kaimenes, ypatingai Kamencio, Kobrino ir Janovijos srityse, kurios visos turi drąsiai gimanas pilies.

Miestai šioje vaivadijoje — Voinia, Rossosė, Ulodava ir Biata — yra ne mažiau našėni, negu laukai. Bialoje kunigaiškėnui Radvilai turi labai puikios išvaizdos rūmus. Joje buvo atidarytos kelios viešosios mokyklos, kad kraštas galėtų smarkiai progresuoti. Į šias mokyklas profesoriai buvo atgabenti iš Krokuvos Universiteto, kad galėtų dėstyti įvairius mokslus ir meną.

Gyvenamieji namai yra paprasti, jei neskaityti jau minėtos Brastos, turinčios tvirtovę. Ji pastatyta ant išsikišusio akmens, gulinčio tarp Bugo ir Muchaveco upių. Taip pat iš to paties mūro išlenda karališkieji rūmai, puikios moderniškos

statybos ir apsupti gausiais sodais.

Vienuoliai jėzuitai dėsto vietoje mokykloje, o kiti tikintieji atlieka savo pareigas ir dirba šalpos darbu. Jie gyvena įvairiuose vienuolynuose, vertuose prisiminti.

Visoje Europoje pagarsėjo šiame mieste esanti Žydų (Iudios) Akademija, kurioje mokosi ne tik tie Lietuvos žydai, bet ir atvažiuosieji iš Italijos, Vokietijos, Moravijos ir Silezijos. Jie čia studijas tęsia, kad būtų ne tik tie įstatymų ir savo dogmų žinovais, bet kad galėtų pakilti ir būti naudingais, kad galėtų įsigyti garbės baigę mokslą ir užėmę rabinų, daktarų, galvų ir teisėjų vietas sinagogose.

Leonas Sapieha, Didžiojo Lietuvos Kunigaikščio vicekancleris, Brastoje įsteigė vienuolius kartuzus, kurių kaimynystėje buvo kelios šv. Bazilijaus ordino abatijos (vienuolynai).

Pinskas

Išstojai Pinsko teritorija, turinti savus kaip žemės, taip ir milicijos valdytojus (magistrados), taip pat yra prijungta prie Brastos vaivadijos.

Pinsko sritį dengia tankūs saulės neperšviečiami miškai, supa šlapios balos ir semia stovinčių vandenų ežerai, kurie ją išgarsino dideliais kiekiais skanios žuvies, kvapiu medumi ir laukinių žvėrelių gausumu.

Be turtingo javų ir vaisių derliaus šioje srityje gaminamas vaikus vaškas, svogūnai ir didelė daugybė apynių (žolės, kurias flamandai vadina hoppe, ir kurios pagalba daro alų). Visa tai jie veža į Sileziją, Prūsiją ir Dancigą.

Pinsko gyventojai yra darbštūs ir savo gaminius gerai paruošia. Jie taip viską susitvarko, kad dažnai patys savo gaminius nuveža į Maskvą arba Vokietiją.

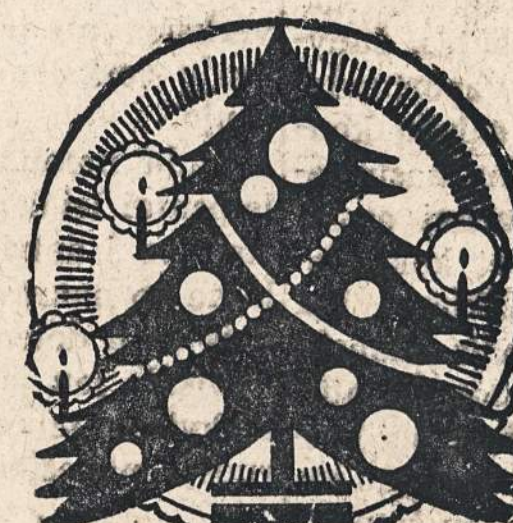
Daugumas Pinsko gyventojų yra graikų bažnyčios ir priklauso nuo specialaus vyskupo.

Šiame mieste kunigaikštis Stanislovas Radvila, Lietuvos kancleris, pastatė jėzuitų kolegiją.



Brighton Parko Lietuvių Moterų Klubas

LINKI
NARIAMS IR VISIEMS
LINKSMŲ KALĖDŲ
IR
LAIMINGŲ NAUJŲŲ METŲ



ŽEMAIČIŲ KULTŪROS KLUBAS

LINKI
NARIAMS IR VISIEMS
LINKSMŲ KALĖDŲ
IR
LAIMINGŲ NAUJŲŲ METŲ



Eržvilko Lietuvių Draugiškas Klubas

LINKI
NARIAMS IR VISIEMS
LINKSMŲ KALĖDŲ
IR
LAIMINGŲ NAUJŲŲ METŲ



Utenos Apskrities Draugiškas Klubas

LINKI
NARIAMS IR VISIEMS
LINKSMŲ KALĖDŲ
IR
LAIMINGŲ NAUJŲŲ METŲ



JONISKIEČIŲ LABDARYBĖS ir KULTŪROS KLUBAS

LINKI
NARIAMS IR VISIEMS
LINKSMŲ KALĖDŲ
IR
LAIMINGŲ NAUJŲŲ METŲ



LIETUVIŲ ŽAGARĖS KLUBAS

LINKI NARIAMS IR RĖMĖJAMS
LINKSMŲ KALĖDŲ IR
LAIMINGŲ NAUJŲŲ METŲ

VALDYBA 1956 METAMS:

Pirmininkas VINCAS KRISČIUNAS.
Vicepirmininkas J. ADOMAITIS
Nut. raštininkas JUOZAS KETURAKIS
Fin. raštininkė BERNICE ŽEMGULIS
Įždininkas J. VEBELL
Kasos glob. J. SHERMAN
Marsalka ANNA POVILAITIS
Korespondentas JUOZAS BALAKAS.



UPYTĖS DRAUGISKAS KLUBAS

LINKI
NARIAMS IR VISIEMS
LINKSMŲ KALĖDŲ
IR
LAIMINGŲ NAUJŲŲ METŲ

NEW LIFE LIQUORS

3234 SO. HALSTED ST.
(Importuoti ir vietiniai gėrimai, spec. nuolatida parengintam)

Sveikina savo gerb. draugus ir klientus Kalėdų švenčių ir Naujųjų Metų proga

Marija ir Juozas Rimkai, sav.



CHICAGO SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

VALDYBA IR DIREKTORIAI
taria širdingą ačiū ir linki
LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ

— ir —
LAIMINGŲ NAUJŲŲ METŲ
visiems mūsų tautytojams
ir visiems lietuviams



JOHN PAKEL, President

6245 So. Western Ave.

Chicago 36, Illinois

Don Varnas Posto Moterų Vienetas

linki linksmų Kalėdų švenčių ir laimingų
Naujųjų Metų visiems geros valios
lietuviams

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų
visiems Naujieniečiams ir draugams linki

JUOZAPAS BALČIŪNAS

Lietuvių Tautinių Kapinių Prezidentas

LIETUVIŲ AUDITORIJOS
direktorius ir Naujienų skaitytojas nuo
pirmo Naujienų numerio.

7155 So. Sacramento Ave.
GRovehill 6-5078

SEASONS GREETINGS
For a Free Lithuania Our Prayers Are Ever With You
Courtesy of

**STEPHENSON AUTOMATIC
TRANSMISSION SPECIALISTS, Inc.**
ADJUSTING — REBUILDING — MODIFYING

PHONE FOREST 6-2289
901 SOUTH HARLEM FOREST PARK Nr. 11

AMERICAN
LEGION



Darius-Girėnas
Post No. 271



Linki visiems geros valios lietuviams
**LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ**

ADOLPHE L. GRIGAS, Commander
FRANK A. GRAY Sr. Vice-Commander
FLORIAN J. SIMANONIS, Jr. Vice-Commander
STANLEY RASTUTIS, Adjutant
RAY P. MIKALAJUNAS, Service Officer
FRANK P. ZELIS, Service Officer
DR. STEPHEN BIEZIS, Medical Officer
DR. F. PULSUCKI LeVAN, Medical Officer
STANLEY SHIMKUS, Sergeant-at-Arms
BRUNO BENECKIS, Sergeant-at-Arms
ALFONSE F. WELLS, Judge Advocate
JOHN W. PACHANKIS, Chaplain
ANDREW L. RABIANSKY, Finance Officer
PETER MARTIN, Historian

EXECUTIVE BOARD

BRUNO A. PRANKUS Chairman	BILL P. JUODAGALVIS
JOHN L. PAUKSTIS Vice-Chairman	JOSEPH G. KAMIN
JOHN A. PAULIUS, JR. Secretary	WILLIAM J. KAREIVA
ADOLPHE L. GRIGAS	PHIL KRAUSE
LAWRENCE F. GUBISTA	FRANK T. PUMPUTIS
JOSEPH M. JUDICKAS	ANDREW L. RABIANSKY
	STEPHEN J. SISK
	HON. ALF. F. WELLS
	FRANK P. ZELIS

Darius-Girėnas

POST NO. 271 AMERICAN LEGION
DEPARTMENT OF ILLINOIS

4416-20 So. Western Ave. Chicago 9, Ill.
Phone: LAfayette 3-8484 Phone: VIrginia 7-3939

P. ABELKIS

Minios teismas

Kalėdų naktį

Buvo gruodis. Žemė pastyru-
si, bet sniego vis dar nebuvo.
Naktimis gerokai pašaldavo, o
dieną saulė spindėjo. Medžiai
stypsojo pliki, šakos lyg išskės-
ti pirštai šmėkšojo.

— Petruk, bėgame pažiūrėti,
kaip žandarai išsikrausto, —
pašaukė iš gatvės miešioniu-
kas per langą, ir abu pasileido.

— Pasakoja, kad daugiau ne-
begrįši ir kitų neatsiųs, kad
visi vokiečiai išsikrausto iš
mūsų krašto, — aiškino jau ei-
nant gatve kvietusius.

— Gerai, kad taip įvyktų, —
sutiko Petrukas. — Nebereiktų
žandarų bijoti.

— Kas mumis valdys?
— Mes patys, — rimtu veidu
atsakė berniukas.

— Ar tada bus lietuviški žan-
darai?

— Aišku, lietuviai policnin-
kai.

Jiedu užlipo ant kalnelio.
Apačioje matėsi žandarų būs-
tinė, kieme daugybė žmonių.
Berniukai tekini nubėgo pakal-
nėn. Žandarų niekur nesi-
matė. Žmonės tempė kas ką
pagriebdami. Moterys svirne
pylėsi grūdus, kitos kimšosi
oškoms šieno, krovėsi į savimi
traukiamus vežimėlius iš kie-
me stovėjusios beržinių malkų
kurui stirtos.

Petrukas, parbėgęs namo,
pasidėmė vežimuką, porą maišų
ir vėl buvo žandarų būstinėje.
Pataikė, kai moterėlės įsigriovė
į maisto sandėlį. Čia buvo
visokių gėrybių. Pasitvėręs po-
rą kumpių įmetė maišan, dar
keletą dešrų, cukraus pakučių
ir norėjo važiuoti namo. Vy-
ras, tetos Emilijos buvęs mo-
kiny, įrito vežimėlin maišą
miltų.

— Vežk Emilijai ir grįžk, —
riktelėjęs nubėgo atgal ieškoti
grobio. Moterys barėsi ir tik į
čiupras nesikibo, negalėdamos
pasidalyti tuo ar kitu pasitver-
tu daiktu.

Berniukas vos galėjo pa-
traukti vežimėlį. Tempė įsire-
žęs. Kai grįžo atgal, jau viskas
buvo išgrobstyta. Žmonės nesi-
skirstė, stoviniavo kieme. Lau-
kė išvykstant žandarų, kad ga-
lėtų įsiveržti į gyvenamus na-
mus, kur buvo nemaža pri-
plėštos mantos.

Apie pietus pasirodė žanda-
rai kieme. Žmonės jų nesvei-
kino, kaip pirmiau darydavo.
Vieni jų susėdo į vežimus, pri-
krautus visokių gėrybių, kiti
ant arklių. Raitieji pirmą, va-
žiutieji iš paskos, ir vilkstinė
patraukė per miestą. Niekas jų
neatsisveikino, niekas geru
žvilgsniu nepalydėjo. Visi
džiaugėsi nusikratę svetimu
jungu. Kai kur pasigirdo šū-
viai. Žandarai stvėrėsi šauku-
vų, bet nesimatė nei kas, nei
kur šaudė. Tikslai šūvių balsai
girdėjosi, lyg ragindami ne-
kviestus svečius greičiau nės-
dintis.

Žmonės pajuto laisvę. Nie-
kas nebevertė duoklių pilti,
mokesčių mokėti. Galėjo eiti
kur norėdamos. Buvo ramu,
bet neilgai. Prasidėjo plėšika-
vimas, vagystės. Nebuvo die-
nos, kad neateitų gandai, kad
tokiame kaime ūkininkui pa-
vogė arklius, o kitą apiplėšė.
Ir taip kasdien. Teko klebonui
ir nužudyta palaidoti. Kad bū-
tų galima apsaugoti turimą lai-
svę, reikėjo steigti savo val-
džią. Atsišaukimais ragino iš-
sirinkti komitetus. Ejo gandai,
kad Vilniuje jau esanti stei-
giama savo valdžia. Mėgino
rinkti komitetą, kad padarytų
visoms savivalioms galą, bet
nesisekė. Kiek buvo susirinki-
mų, tiek atsirado komitetų. Jo-
kios tvarkos jie nedarė, tik tar-
pusavy pešėsi dėl valdžios. Tik
vienas milicininkas, išrinktas
žmonių, liko vis tas pats. Jis
vaikščiojo po miestelį, užsiri-
šęs rašyti ant rankos, ir nieko
neveikė. Ir jis nežinojo savo
pareigų.

Atsisveikinęs su teta, Petru-
kas išėjo. Saulė nusileidusi.
Kūčios suvalgytos — tik Kalė-
dų laukti liko. Vienas nenorė-
jo per šventes būti, tad ir pa-
sileido Analizą parsivesti. Nu-
eis ir pas šilus, dar sykį pa-
prašys algos. Jei neduos — pa-
siūlys pasidėti pazvanams.

Dabar jo žandarai nesulai-
kys, nėra ko bijoti. Kad tamsu
— niekis. To jis nebijo. Jei bū-
tų naktovidas, pati velnių gy-
liava, gal kiek ir imtų šurpas;
dabar tik kokio septinta. Šią
naktį ir piktosios dvasios ne-
turi galios: Kūčios, Kristaus
gimimo naktis. Tik gerosios
laumės šią naktį tesitranko,
žmones apdovanoja, ateitį nu-
sako. Jis norėtų jas susitikti.
Tik nežino, kaip prisaukti.

Eina kietais keliukais, kur
tiesiau. Žino visus takus, ne-
paklys nors ir tamsiausią nak-
tį. Tiek kartų čia jo vaikščio-
ta. O jau ramu ramu, jokio vė-
jelio. Nesubrazda net medžių
nuogos šakos. Dangus žvaigž-
dėtas. Spykso lyg tūkstančiai
žiburėlių, lyg ten aukštybėse
būtų milžinas namas su dau-
gybe langų, ir kiekviename
žvakutė spykso.

Ausis ir nosį kiek gnaibo šal-
tis. Kojas per nagines bado
gruodai. Užtai begalinė laisvė.
Eik kur nori: nei į griovį įklim-
psi, nei baloje išsimaudysi. Vi-
sur kaip stalu. Tik didžiųjų
upių nevisur sriautai užšalę.

Kažin ar greitai ejo, ar iš-
vargo, ėmė šilti. Sulėtino žing-
nius. Lyg tamsiau pasidarė.
Žvilgtelėjo atgal — nė vienos

žvaigždutės. "Niaukiasi", pa-
manė. "Ir tegu. Kokios Kalė-
dos be sniego". Greit visą dan-
gų aptraukė, neliko nė vieno
šviesaus languko. Nejauku
pasidarė.

Galėjo būti apie dvyliką, kai
tolumoje pamatė malūno švie-
są. Spyksojo mažytis spindulė-
lis, lyg šviesus taškas prie žė-
mės prisimetęs tolimoje ir vis
didėjo. Kai užlipo ant pylimo,
ėmė lįsti iš tamsos pastatų kon-
tūrai, lyg kokios tamsios šmė-
klos.

Malūnas snaudė, lyg ir jis
jautė šios nakties rimtį. Tik
per išpluską krentas vanduo
šniokštė vis tą pačią melodiją.
Net šuo neišbėgo pasitikti.
Ėmė palengva kristi baltos
snaigės. Pasidarė šviesiau.
Trobesiai ėmė riskėti. Tvenki-
nio paviršius pilkėjo. Lėdas
buvo jį jau sukaustęs. Tik apa-
čioje pylas buvo tamsu ir gur-
guliovo.

Gera nuotaika berniukas pe-
rėjo pylimą. Malonu rasti ne-
miegančius. "Gal tyčia degina
šviesą, kad nebijotų", dingte-
lėjo mintis, "jei viena Analiza
liko, kaip aš Vėlykų naktį".
Eidamas pro langą žvilgtelėjo
vidun ir pastyro. Greit prisi-
šliejo prie sienos, kur šviesa
nesiekė, bet akių neatitraukė.
Viduje buvo baisus reginys.
Malūnininkė vienmarškinė, už
pažasčių parišta virve, kabėjo
po balkiu. Trys maskuoti vy-
rai stovėjo prie jos, ketvirtas,
stambus ir aukšto ūgio, užsi-
degęs šiaudų sauja svilino mo-
ters padus. Pakartoji, kai liep-
sna aukščiau siekdavo, raity-
davosi baisyse kančiose, su-
klykdavo dar smarkiau. Tada
atitraukdavo degančius ilgii-
nius ir tvirtas vyriškio balsas

(Nukelta į 4 psl.)

SVEIKINU KALĖDŲ PROGA
visas lietuvių organizacijas, kaip antai:
Amerikos Lietuvių Tarybą, Balfą ir visus
lietuvius, aktyviai tęsiančius kovą prieš
rusų barbarišką komunizmą dėl
Lietuvos laisvės atgavimo.

ALEKSANDRAS A. ZALPYS

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų
visiems draugams ir kostumeriams linki

TONY'S SINCLAIR SERVICE STATION

ANTHONY STANEVIČIUS

2641 West 71st Street Chicago 29, Ill.
Tel.: PROspect 8-9842

SINCERE WISHES FOR A MERRY X-MAS
AND JOYOUS NEW YEAR

Our Hopes for a free and independent
Lithuania

TERMINAL MAINTENACE CO.

7135 So. Ashland Ave.
Chicago, Ill.

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

Linksmų Šv. Kalėdų ir Laimingų Naujųjų 1957 metų
visiems mūsų klientams ir draugams linki —
nekilnojamos nuosavybės pardavėjas
SVOBODA IR JO ŠEIMA



SVOBODA IR ŠEIMA

PAGRINDINĖ RAŠTINĖ:
3739 West 26th St., Chicago

Nuosavybės pardavėjai:

MILDRED PERGLER
LADDY KUBR
RICHARD CERVENKA
LILLIAN SMRT
EDWARD ZOUBEK
FRANCES ZOUBEK, sekretorė.

SKYRIUS:

6013 West Cermak Road, Cicero
GEORGE ZYCH, administr.

Pardavėjai:

JAMES DIETZ
CHESTER SLATER
FRANK SMRT
IVAN BERG
RUDOLPH PROHASKA
ANNE BORGEAUD, sekretorė,
JULIUS MARISCHLER, sąskaitin.
IRVIN MINARIK, advokatas.

Hearty Holiday Greetings
Our prayers for the freedom of Lithuania and
countries behind the Iron Curtain.

FATHER W. C. ROBERTS
SAINT PETERS CHURCH
GENEVA, ILLINOIS

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų
visiems savo kostumeriams, draugams
linki

JOE PAPLAUSKAS
MESOS PARDUOTUVĖ

2433 W. 69th St. Tel. PProspect 8-9263

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų
savo kostumeriams, draugams ir
pažįstamiems linki

K. UKELIS

Jaukios ir lietuviškos užkeigos savininkas

3446 So. Litanica Avenue
Tel.: VIRGINIA 7-9601

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų
visiems draugams ir kostumeriams linki

KAUNAS PARK INN

ANNA IR RAY KAUNETIS

2650 West 69th Street
Tel.: GROVEHILL 6-9753

Linksmų Kalėdų švenčių ir Naujųjų Metų
linkime visiems savo kostumeriam ir draugam

BRIDGEPORT TAP
Mr. and Mrs. Gintilai

3503½ So. Halsted St. Tel.: YARDS 7-3692

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų
visiems draugams ir kostumeriams linki

KLUBAS "RAMBYNAS"
Klemensas ir Antanina Stravinskai

718 West 31st Street
Tel. Victory 2-8714

7Atkelta iš 3-čio ps.)

išsiverždavo net per langą:
— Kur laikai pinigų, auksą?
Sakyk greičiau, sudeginsiu sy-
kiu su malūnu?

Pasigirdo kieme žingsniai.
Berniukas išsiganė. Bėgti ne-
galėjo, pavys. Pastebėjo, kad
netoli kabo rėžis, kuriuo ke-
lia maišus į antrą aukštą. Pa-
čiupo galą ir ėmė juo sluogti
viršun. Skubėjo visomis jėgo-
mis, bet ratas ėmė išsisukti ir
jį leisti žemyn. Žingsniai artė-
jo. Pajuto rėžį dungstelėjus.
Voveries mitrumu užsikarapš-
kino viršun. Galva pastūmė su-
veriamas duris, užsuko ant jų
ir tykia tykia sutraukė rėžį.
Apačioje žingsniai priartėjo ir
sustojo. Berniukas prisipažinė
veiduku prie rėžio skylės.
Aiškiai matėsi kaip baltos snai-
gės krenta ant tamsios vyro
stovylos. Greit rėžį sunėrė į
kilpą, kaip ruošdavo maišui
užnerti, tykia tykia pravėrė puse
durų ir metė kilpą ant apačiojo
stovinčio. Pataikė. Visomis jė-
gomis stvėrė ratą sukti. Apa-
čioje ėmė rėkti. Dar kiek pa-
sukęs, užkišo ratą, kad neat-
sileistų. Pažvelgė per skylę
apačion. Kilpoje kabėjo vyras.
Rankos buvo prie liemens pri-
veržtos ir tik kojomis į visas
puses spardėsi. Pakeltas buvo
gana aukštai.

Berniukas nubėgo laiptais
apačion ir paleido vandenį.
Sukrutėjo visas malūnas, su-
girdžėjo visi rateliai, pasiju-
dino girtos ir visas malūnas
atgijo.
Kur reikėjo jam pačiam da-
bar dingti? Plėšikai ims ieško-
ti. Užbėgo atgal viršun. Kaip
tyčia į visas puses siūbavo pit-
lius. Atidarė ir įlindo vidun.
Stipriai užtraukė durelę. Bet
kai pagaus jį mėtyti, lyg ko-
kiamė kubile. Gerai kad vidu-
ry buvo šilka. Išliko, lyg ka-
tinas nagais, ir ritosi vis ap-
linkui.

Kažkas užlipo viršun. Per
plyšelius pasimatė šviesa.
— Čia turi būti, — pasigirdo
balsas.
Petrukas apmirė. Nebejutė
ir šontuose skausmo, ir apmiru-
sių rankų, net ašies smūgių į
viršugalvį.
— Matai, kad nieko nėra, —
aiškino kitas.
— Turėjo kas nors malūną
paleisti, — spyrsi pirmasis,
stovėdamas šalia pitliaus.
— Negi pitliuje tilptų. Pa-
žiūrėk, jei moki atidaryti.
Kažkas apėjo aplinkui.
— Čia neatidaromas. Miltai
ateina siauru elevatoriu.
— Matai, kad čia nėra.
— Mane su kilpa patraukė
viršun, nosį nudraskė su rė-
žiu, turėjo žmogus čia būti.
— Paleido malūną ir pabėgo.
— Būtume pastebėję. Iš visų
pusių saugojame malūną.
— Visur išieškojome, tai kur
yra?
— A velnias žino.
— Pabėgo. Sukels žmones.
Sprukime, kol ne vėlu.
— Taip jau išeina, — nen-

riai sutiko antrasis ir greit pa-
sileido apačion.

Berniukas atsikvošėjo. Ausis
įtempęs klausėsi, bet per ma-
lūno bildešį nieko negalėjo nu-
girsti. Gerą valandikę palaū-
kės, mėgino išlipti. Nelengva
buvo. Pitlius svaidė į visas pu-
ses ir nepaleido. Pataikė koja
dureles ir staiga pajuto ant
grindų išmestas.

Pašokęs pasiklausė. Nieko
įtartinio. Kaip katinas nusėlio
laiptais apačion. Ir čia nė gy-
vos dvasios. Patamsiais ap-
graižė, virtuvės durys adaros.
Išlino vidun. Už kitomis du-
rimis dejavo moteriškė. Atpa-
žino malūnininkienės balsą.
Tyčiai pravėrė duris. Tamsoje,
lyg koksai pakaruoklis, po bal-
kiu kabėjo malūnininkienė.
Kambary daugiau nieko nebu-
vo.

Greit išsitraukė peiliuką, pa-
šoko ant kėdės ir vienu švyte
lėjimu perpiovė virvę. Pakar-
uoklis žnektelėjo ant grindų.

— O Jėzau, — susuko iš skau-
smo.

— Tylėkite, — pasakė jai
ausi Petrukas.

— O kas tu?

— Petrukas, ar nepažįsti? O

kur Analiza?

— Nuvedė į miegamą, — jau
atsisėdama, aiškino moteris.
Petrukas šoko ten. Rado surai-
šiotą, prie lovos prišitą, pa-
talais apklotą.

Akimirksny ji buvo laisva.

— Ar tu sveika?

— Visai.

— Kaip tai atsitiko?

— Mudvi likova su malūni-
ninkiene namie. Vyrai išvažia-
vo Bernelių miščių. Ilgai giedo-

**MERRY X-MAS, HAPPY
NEW YEAR**

My prayers for a free Lithuania

**Msgr. Francis A.
PURCELL
SAINT MEL'S
HOLY GHOST CHURCH**

22 N. KILDARE
Chicago, Illinois

SEASONS GREETINGS

For the Freedom of Lithuania
and All Countries behind the
Iron Curtain

**Father Henry L.
POUILLON**

SAINT JOSEPH'S CHURCH
Manteno, Illinois

**BEST WISHES ON X-MAS
for A Free
Lithuania**

Rev. Father D. G. Sherry O. P.

ST. PIUS CHURCH

1900 SO. ASHLAND AVE.
Chicago, Ill.

**JOE ir ANNA
POVILAIČIAI**

CLUB WESTERN
4358 So. Western Ave.

Sveikina savo klientus ir
prietelius su Šv. Kalėdoms.

4 — NAUJINIENOS, CHICAGO 8, ILL.
THURSDAY, DEC. 20, 1956

jovą. Kai rengėsi gulti, kaž-
kas pasibeldė į duris. Aš at-
sklendžiau ir įsiveržė maskuoti
vyrai. Mane atvedė čia. O kas
toliau vyko, — nežinau.

Abu grįžo pas malūnininkie-
nę. Ji negalėjo atsistoti, kojų
padai buvo nudegę. Vaikų pa-
dedama, dasigavo iki lovos ir
pakrito į ją.

— Aš eisiu pasižvalgyti į lau-
ką, — pasisiūlė Petrukas.

— Pala, — sulaikė malūni-
ninkienė ir, nusukusi galvuga-
lio lovos kojos viršų, ištraukė
brauningą. — Še, šauk į kiek-
vieną, sutiktą kieme. Pala dar,
pirma, prieš šaunant, atspausk
šį pipkėlį. Pagreikl giliau ko-
jon, rasi šovinių. Paimk visus.
Šitaip va įsidėk, kai išsibaigs.
— Parodė kaip užtaisyti gink-
lą ir atiduodama aimanavo: —
Ir brauningą turėjau, nepanau-
dojau. Oi, oi, kaip skauda pa-
dai, blauzdos, net marškiniai...

Laikydamas rankoje ginklą,
apėjo malūną, bet plėšikų ne-
berado. Iškritusiame sniege
matėsi vėžės ir pėdos. Patvar-
ty šuo draskė taukose sumir-
kytas pakulas. Buvo nustoję
snigti ir dangus žvaigždėjosi.
Rytuose aušo.

— Neradau, — pareiškė grį-
žęs kambarin ir uždegė žiburi.
— Kamaros išlaužtos. Sviestas,
sūriai, dešros ir visa mėsa iš-
vogta. Turėjo savimi traukia-
mus ratelius, viską išvežė.

— O Viešpatie, ką daryti?!

— Mudu su Analiza bėgava
žmones sukelti. Galėsime pėdo-
mis sekti, kol nepradėjo grįžti
iš bažnyčios. Eidami užtrips
pėdas. Reikia skubėti. Tamsta
užsisklandyk ir nieko neįleisk,
kol aš grįšiu.

Vaikai išbėgo. Kaime kilo
didžiausias triukšmas. Vyrų
nedaug namuose likę. Net mo-
terys stvėrė dalgius, spragilus,
šakes, kirvius ir rinkosi būrin.
Ėmė pareidinėti ir iš bažny-
čios. Būrys augo kas minutę.
Analiza su keliomis moterimis
nuskubėjo malūnan. Petrukas,
iškišęs brauningą kišenėn, ve-
dė visus pėdomis. Prie vieno
namų, kur gyveno nemaža vy-
rų, sustota, prieita prie durų,
nuvažiuota į daržinę ir vėžės
dingo.

Minia apstojo trobesius. Iš-
krėtė daržines, bet nei račiukų,
nei vogtų daiktų nerado. Tro-
bos durys buvo užrakintos. Jau
norėjo verst duris, kai pasiro-
dė būrys žmonių, pareinančių
iš Vyskupiškių, su kuriais ir
šių namų visi gyventojai.

— Maniau, kad dega sodyba,
tiek svieto matydamas. Bet kas
čia... su dalgiais... kirviais.

Jam paaiškino įvykį.

— Jūs ūky pėdsakai dingo,

— pridūrė vienas.

— Mes visi buvome bažny-
čioje, — aiškinoši ūkininkas.

— Per Bernelių mišias ma-
čiau, — užsistojo anksčiau pri-
stojęs prie būrio.

— Rūpūžės, — nusikeikė
ūkininkas, — norėjo man bėda
suversti. — Įpuolęs pasigriebė
kirvį, sūnūs dalgius ir šakes.

(Tęsinys 6-me pusl.)

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų
visiems draugams ir kostumeriams linki

K. ANDREJONAS

Vyrų ir Moterų Aprėdalu
KRAUTUVĖ

1735 So. Halsted St. Tel.: CANAL 6-2936

HOLIDAY GREETINGS

May next Christmas mark the beginning of a new era of
freedom for Lithuania and all iron curtain countries.

JAMES J. MULLALLY AND SONS, INC.
1235 N. WELLS STREET
Chicago, Illinois.

Linksmų Šv. Kalėdų ir Naujųjų Metų
savo kostumeriams ir draugams linki

BRUNO KEPYKLA
Bruno Macauskis

3339 So. Litanica Avenue
Tel.: Cliffside 4-6376

Žiemos Švenčių - Kalėdų ir Naujųjų Metų

proga sveikiname visus savo draugus,
pažįstamus ir prietelius.

FRANK STANIONIS ir ŠEIMA

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų
visiems draugams ir kostumeriams linki

FRANK NAVAKAUSKAS
Siuvėjas ir valytojas moteriškų ir
vyriškų drabužių

2653 West 43rd Street Tel.: LA 3-4116

**LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJŲJŲ METŲ**
linki visiems savo kostumeriams ir draugams

LITH CLUB

PRANAS GOBIS

3517 SOUTH HALSTED STREET



**DAUG DŽIAUGSMO IR LAIMĖS VISIEMS
LIETUVIAMS TĖVYNĖJE IR PLAČIAJAME
PASAULYJE**

Visada pasirenę patarnauti mūsų artimiems
naujų ir vartotų dovanų persiuntime į
Lietuvą ir į visą Europą.

PATRIA GIFT PARCEL COMPANY

3741 West 26th Street
CHICAGO 23, ILL.

Lietuvių Tautinės Kapinės

8200 SO. KEANE AVE., JUSTICE, ILLINOIS

**SVEIKINA AMERIKOS LIETUVIUS IR LINKI JIEMS
LAIMINGAI PRALEISTI ŽIEMOS ŠVENTES.**

Šia proga kviečiame užvažiuoti į mūsų Kapines, aplankyti palaidotų
garbingų mūsų tautos vyrų kapus, pamatyti pastatytus puikius
paminklus ir pasirinkti vietą savam sklypui. Mūsų pareigūnai
mielu noru suteiks Jums pageidaujamas informacijas.

LIETUVIŲ TAUTINIŲ KAPINIŲ VALDYBA:

JUOZAS BALČIUNAS, prezidentas
POVILAS DAUBARAS, viceprezidentas
ANTANAS TAMKEVIČIUS, išdininkas
MARTYNAS GUDELIS, sekretorius

DIREKTORIAI:

KAROLIS ALEKSIJUNAS
JUOZAS BALČIUNAS
POVILAS DAUBARAS
MARTYNAS GUDELIS
POVILAS MILAŠEVICIUS
VIKTORAS J. SHULTZAS, superintendentas

ANTANAS NARBUTAS
GUSTAS K. RIMKUS
JUOZAS SKUTAS
ANTANAS TAMKEVIČIUS
JONAS ZALATORIS

APLANKYKITE MŪSŲ EGLUTĘ, PASIKLAUSYKITE GIESMIŲ.

SEASON'S GREETINGS

To Our Lithuanian Friends!



LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
DIDŽIAUSIOS
palūkanos už jūsų
santūpas ir saugumą

(Visos sąskaitos FSLIC apdraus-
tos iki \$10,000.00)

Informaciją apie dabartinį mūsų
aukštą nuosimtį telefonuokite:

REliance 5-2121

Penktadieniais atdara iki 8 v. vakaro



**CRAWFORD SAVINGS & LOAN
ASSOCIATION**

(Formerly 63rd and Crawford Savings and Loan Ass'n)

WILLIAM E. KAISER, President

3940 West 63rd Street

Chicago 29



Ar Jūs esate toks
LINKSMAS?
Jei ne, tai pradėkite
TAUPYTI
ŠIANDIEN!



2202 W. Cermak Road
Chicago 8, ILL.

Virginia 7-7747

**Mutual
FEDERAL
Savings**

and Loan Association

Chartered and Supervised by the U.S. Government



Aukštesnius dividendus mokėsime nuo 1957 m.
sausio mėn. 1 dienos.

Partrauksime Jūsų pinigus iš kitur, jei atnešite
savo banko knygutę.

Pinigams padėti nereikia važinėti. Juos galite pa-
siųsti paštu. Mes apmokėsime pašto išlaidas.

JOHN J. KAZANAUSKAS,
Prezidentas

ISTAIGOS VALANDOS: Kasdien nuo 9-tos ryto iki 5 val.
vakaro. Ketvirtadieniais nuo 9-tos ryto iki 8 val. vakaro.
Seštadieniais nuo 9-tos val. ryto iki 1 valandos po pietų.
Trečiadieniais visai neatidaro.



LINKSMŲ KALĖDŲ IR
LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
visiems mūsų draugams ir klientams.
Mes tęsiame jums patarhavinę

BRIGHTON SAVINGS & LOAN ASS'N.
CHARLES ZEKAS, Secretary

4071 Archer Avenue

Lafayette 3-8248

MERRY CHRISTMAS

**HEMLOCK FEDERAL SAVINGS
and LOAN ASSOCIATION**

5100 South Ashland Avenue

HEmlock 4-0600

Chicago, Ill.

MERRY CHRISTMAS

**ROSELAND STANDARD SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION**

10833 SO. MICHIGAN AVE.

CHICAGO, ILLINOIS

PULLMAN 5-5000

... GREETINGS ...

**LAWNDALE SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION**

3205-07 W. CERMAK ROAD

BI 7-6530

OFFICERS and DIRECTORS

JOSEPH J. JANDA, President

JOSEPH J. HOUDA, Vice President and Treas.

MILDRED R. JANDA, Auditor — Secretary

GEO. P. KIRCHMAN Asst. Sec'y & Asst. Treas.

JAMES KARNIK, Emanuel H. NOVAK,

RUDOLPH F. HAJICEK

HOLIDAY GREETINGS

FROM

**RIDGELAND SAVINGS AND LOAN
ASSOCIATION**

6650 West Cermak Road
BERWYN, ILLINOIS

MR. WILLIAM J. RAYSPIS, President
Phone: GUnderson 4-7600



TO OUR READERS:

Dollars will Have A Holiday too...

AGAIN, THIS YEAR MORE CHRISTMAS DOLLARS, BONUSES
AND DIVIDENDS.

We sincerely hope that you will receive a liberal share — because you
as a worker, saver or investor have contributed much to A HAPPIER
CHRISTMAS and A PROSPEROUS NEW YEAR.

But let's not forget that HOLIDAY DOLLARS must go back to work
too — the same as people.

Enjoy your HOLIDAYS — make your DOLLARS last through the
year — or years. Spend wisely — Save and Invest the same way.

“MAKE YOUR DOLLARS OF TODAY — YOUR SERVANTS OF
TOMORROW”

Patronize our friends on this page for expert advice and service.

— NAUJENOS.

KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR NAUJUJŲ METŲ
proga sveikiname visus lietuvius ir
kviečiame vieningai dirbti ir siekti
didesnių laimėjimų mūsų Tautai

LITHUANIAN CHAMBER OF COMMERCE OF ILLINOIS



1933

1957

VALDYBA:

EDWARD C. STASUKAITIS, Prezidentas
STANLEY P. BALZEKAS, Viceprezidentas
PETER C. MASSIE, Viceprezidentas
FELIX A. RAUDONIS, Viceprezidentas
ANTHONY J. VALONIS, Iždininkas
ADOLFAS BALIUNAS, Sekretorius

DIREKTORIAI:

Dr. Stephen Biežis, Dr. Kazys Drangelis, William J. Kareiva,
Dan Kuraitis, Julius Kuzas, John W. Pachankis,
Algird L. Pivaronas, Anthony J. Rudis, Frank Zogas.

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų
savo kostumeriams ir draugams linki

Juozas ir Eugenia Stalimoniai
Degtinė, vynas, alus ir malonus patarnavimas visiems

2421 West 47th Street
Tel.: Blshop 7-0570

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJUJŲ METŲ

linki visiems savo kostumeriams ir draugams

Bill K's Liquor and Tap Room
WILLIAM KAREIVA, užkeigos savininkas

4644 SOUTH PAULINA STREET
Tel. Blshop 7-9590

Visiems savo kostumeriams ir draugams linki
Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų

MARCELE'S TAVERN

Sav. MARCELĖ VALENTINIENĖ

919 West 35th Street Virginia 7-8113



Linksmų Kalėdų švenčių ir laimingų
Naujų Metų linki visiems lietuviams

ATLAS FUEL CO.

4913-19 So. Paulina Street
Tel.: PProspect 6-7960

COAL - COKE - FUEL OIL
STOKER COALS

(Tęsinys iš 4-to pusl.)

— Neleisiu niekam praeiti, kad
pėdsakus neužtryptų. Jie turi
būti. Jau seniai apylinkėje ne-
bėra ramybės. Turime tą gau-
ją paimti.

Isikarsčiavęs rėkavo ūkinin-
kas ir visi pasileido apie tro-
besius. Petrukas buvo nuėjęs
nežymiomis pėdomis pirmyn
ir ėmė šaukti:

— Ei, čia!

Sugūžėję prie jo pamatė aiš-
kias vėžes ir šešių vyrų pėdas.

— Kaip čia vėžės atsirado?

— ėmė abejoti vienas.

— Paprastai, — aiškino pir-
ma eidamas Petrukas, — ana-
me ūky norėdami nusiūpti pėd-
sakus, kurį laiką rātukus nešė.

Visi su tuo sutiko.

Dabar minia, lyg įsisiūpavu-
si jūra, išvertusi užtvankas, lie-
josi pėdsakais pirmyn. Ėjo įtū-
žusi, grūmojanti, lyg audra.

Nesidžiaugtas, ką ji grūmo-
janti užklus.

Pėdsakai vedė į mažą žemio
Liutkaus šodybą. Lyg viesulas,
minia apstojo trobesius. Nenor-
ėjo įsileisti, bet kaip pasiprie-
šinai prieš tokią jėgą! Dūrys
ir langai su rėmais suvirto vi-
dun. Vyrų su šakėmis ir kir-
viais supuolė trobon. Su jais
ir Petrukas įgarmėjo. Sekly-
čioje stovėjo senis tėvas, žmo-
na, du sūnai ir duklė.

— Kur buvote šią naktį? —
buvo pirmas klausimas įsiver-
žusių.

— Bažnyčioje, — atsakė tė-
vas.

— Ar visi?

— Visi.

— Kad niekas nematėme.

— Nematėme.

— Nematėme, — iš visų pu-
sių, lyg vilkai, ėmė staugti bu-
vusieji Bernelių mišių.

— Ir nereikia. Ar mes tur-
jome jums į akis lišti. O kas
jums rūpi, kur mes buvome!

— sugrįždė vienas, milžinas
sūnus. Jo akys ieškojo įran-
kio, kuo vožti atėjusiems.

Sekunde minia nutilo. Prie-
kin išsiveržė Petrukas.

— Šis sivilino malūnininkie-
nei kojas. Tas patsai ūgis, ir
balsą atpažįstu.

Milžinas stvėrė ilgą peilį nuo
stalo. Pakėlė ir puolė rėkda-
mas:

— Meluoji, velniuke!

Iškeltas peilis žybtelėjo sau-
lės spinduliuose ir pasigirdo šū-
vis, antras, trečias, visa serija.

Dūmai uždengė abu. Minia
kiek atsitraukė ir pamatė griū-
nant milžiną Liutkaus sūnų.

Peilis gulėjo asloje prie jo ko-
jų, o iš Petruko rankoje laikom-
o brauningo vamzdžio rūko

dūmai. Tėvas norėjo griebti
peilį, bet berniukas primynė jį
koja surikdamas:

— Nejudėk, nušausiu!

Senis instinktyviai atsitrau-
kė atbulas. Berniukas pakėlė
peilį ir išmetė per langą. Tą

momentą jį puolė kitas brolis.
Bet dabar jį užstojo minia.

Jam padėjo tėvas. Susikibo du

prieš visus. Mušėsi kuo su-
griebdami. Lūžo baldai, dūžo

Pasigirdo silpnas senio bal-

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJUJŲ METŲ

linki visiems savo kostumeriams ir draugams

PETER P. MANKUS

VALO IR PROSINA DRABUŽIUS

2230 WEST 22nd STREET

CHICAGO, ILL.

Phone: FRontier 6-0198

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJUJŲ METŲ

linki visiems savo kostumeriams ir draugams

LEO'S TAVERN

LEO ir EVA ALELIUNAI, savininkai
PACKAGE GOODS AND LIQUORS

827 WEST 33rd STREET

Tel.: YArds 7-7643



ZIEMOS ŠVENČIŲ PROGA

CHICAGOS LIETUVIŲ DRAUGIJA

visiems nariams bei visiems geros valios
lietuviams linki linksmų Kalėdų ir
laimingų Naujųjų Metų.

1957 metų sausio 29 dieną Chicago Lietuvių Auditorijoje
įvyks metinis mūsų vakaras-koncertas. Kviečiame
tą dieną atvykti ir pasižmonėti.

CHICAGOS LIETUVIŲ DRAUGIJOS VALDYBA:

K. P. Develkis, Emma Petraitis, Paul Miller, K. Augustas,
P. Milaševičius, P. J. Ridišas ir Dr. A. Montvidas.



Linksmų Kalėdų švenčių ir laimingų
Naujųjų Metų visiems draugams ir
kostumeriams linki

J. ORLAKIS TAVERN

Degtinės, vynas, alus ir malonus
patarnavimas visiems

1730 So. Halsted St.

Tel.: CAnal 6-9026

indai, drisko rūbai. Besigr-

miant nuo sienų nukrito šven-
tųjų paveikslai. Iš jų ėmė by-
rėti pinigai, auksas, brangeny-
bės. Atsirado minioje tokių,

kurie atpažino savo pavogtus
žiedus, retėžlius. Pradėjo
mušti ir daužyti visus daiktus.

Rado daug slapiukų su vog-
tais daiktais. Vienas ištraukė
iš duonkepio pečiaus maskes.

— Tos pačios, — patvirtino
Petrukas.

Abu Liutkai, tėvas ir sūnus,
vos gyvi žnėgsėjo aslos vidury,

kraujo klane, prie nušautojo.

Motina ir duklė, taip pat gerai
sudaugytos ir suraišiotos, dri-
sojo virtuvėje.

Ūkininkas, prie kurio trobe-
sių norėjo pėdsakus paslėpti,
įrėmęs seniai šakę į krūtinę

tardė:

— Kas buvo su jumis šią
naktį daugiau, pasakyk! Jei ne,
perdursiu kaip krupę šakę.

Pasigirdo silpnas senio bal-

sas:

— Mitkai...

— Visi trys?

— Visi trys.

Paspyrė senį koja.

— Desėtkas bobų likite prie

jų, o mes einame su Mitkais
susidoroti. Atminkite, kad anie
dar stipresni, būkime atsargūs.

Petruk, duok ginklą!

Jis buvo lizdą pripildęs šo-
vinių ir stūmė į rankeną.

— Niekad! Ar aš nemoku jo

valdyti?

Visi pasileido keliuku pir-
myn. Užklupo lyg audra neti-
kėtai. Užvirė žiaurios grumty-
nės. Nemaža nukentėjo ir at-
vykusių. Visi Mitkai sumušti,

sulaūžyti kaulais, nebevaldą
kojų ir rankų, buvo suraišioti.

Pakinė jų arklius, sumetė į
dumpekles ir nuvažiavo. Pa-
kely prie jų sumetė abu Liut-

kus.

— Ką darome su bobomis?

— užklausk vienas iš minios.

— Išnaikinti visą giminę, —
pasiūlė vienas.

— Atiduokime moterų teis-

mu. Jos ir taip vos gyvos, —
siūlė antras.

— Sutinkame!

— Sutinkame! — šaukė iš
visų pusių.

Vidun sugarmėjo, daugiau-
sia apiplėštųjų ūkininkų mote-
rys, prasidėjo ekzekucija. Po
valandos išėjusios pranešė:

— Palikome dar gyvas ir lai-
svas, bet ilgai nebegyvens. At-
eisime pažiūrėti, jei norės ku-
nigo — parvešime.

Vežimas, apstotas minios,
nuo saulės spindulių tirpstan-
čiu sniegu, slinko Vyskupiškų
miestelin. Procesija buvo įspū-
dinga. Vežimą, kurio mėsą

veždavo, traukė pora arklių.
Ant mėšlinų lentų jame gulė-
jo vos gyvi penki vyrai. Iš
žaizdų tekėjo kraujas, varvė-
jo per dugninę ir lašėjo ant
balto sniego. Šalia ir iš paskos

(Tęsinys 8-am pusl.)

6 — NAUJENOS, CHICAGO 8, ILL.
— THURSDAY, DEC. 20, 1956

OUR JOYOUS BEST WISHES
for a free and independent Lithuania

Brookfield Federal Savings & Loan Association

3718 Grand Avenue
Brookfield, Illinois

Sveikinu su Kalėdomis ir Naujais Metais visus
kostumerius, draugus ir pažįstamus

FRANK VALAITIS

Valymo, dažymo ir prosinimo darbą
atliekame pirmos rūšies.

2024 So. Canalport Ave.

Linksmų Žiemos švenčių Kalėdų Visiems
Draugams ir Kostumeriams Linki

TALMAN AVENUE TAVERN

Petras ir Elena Vengeliauskai, sav.

DEGTINĖ, VYNAS, ALUS IR MALONUS
PATARNAVIMAS VISIEMS

4500 So. Talman Ave. Tel.: VIrginia 7-8465

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų
savo kostumeriams ir draugams linki

CLUB TINY

FRANCES IR EDDIE RADVILAS

7427 So. Western Ave. Chicago 36, Ill.
Tel.: GRovehill 6-9359

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų
Savo Klientams ir Visiems Draugams Linki

MARINELLO BEAUTY SHOP

VISŲ RŪSIŲ GROŽIO KULTŪRA

MRS. JOSEPHINE CHIPAS, Savininkė

Šeštadieniais nuo 9 ryto iki 6 val. vakaro.
Kitomis dienomis nuo 9 val. ryto iki 9 val. vakaro.
Pirmadieniais, trečiadieniais ir sekmadieniais uždaryta.

3600 SO. EMERALD AVE.

Tel.: LAFayette 3-9741

(Įėjimas iš 36-tos gatvės)

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų
visiems draugams, rėmėjams ir
pažįstamiems linki

CLUB VAINUTAS

Savininkas M. S. PAUPARAS

4258 So. Maplewood Ave. VIrginia 7-9848

Malonaus džiaugsmo Kalėdų šventėse ir geresnės sėkmės
Naujuosiuose 1957 Metuose visiems savo mielais
klientams ir visiems lietuviams linki

LIETUVIŠKA SEKLYČIA

Geriausia Town of Lake lietuvių kolonijoje susitikimo vieta.

Tel.: Blshop 7-9721

1714 W. 46th Street

Linksmų Kalėdų švenčių ir laimingų
Naujų Metų linkime visiems lietuviams

V. PREIKŠAS BAKERY

2457 West 46th Place

Chicago, Illinois

Tel.: VIrginia 7-1250

**LINKSMŲ KALĖDŲ
IR
LAIMINGŲ NAUJUJŲ
METŲ LINKI**



**ANTHONY B. PETKUS
DONALD PETKUS**

**Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų
visiems savo bičiuliams ir kostumeriams linki**

TAMALIUNAS A & A TAVERN
Alex and Anthony, Props.
Television — Shuffle Alley — Pool

1447 So. 49th Ave. Tel.: TOWNHALL 3-9571

**Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų
visiems draugams ir kostumeriams linki**

GRANT WORKS COAL & OIL
(WE SELL FUEL OIL)
ADAM BERNADIŠIUS, Sav.

5th St. and 49th Court Cicero 50, Ill.
Office phone: OLYMPIC 2-9311

**Daug laimės Kalėdų ir Naujų Metų
proga linki savo bičiuliams**

3 J'S LIQUORS

ALUS — VYNAS — DEGTINĖ
Pristatymas į namus nemokamai

5000 West 14th Street Cicero, Illinois

**Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų
visiems draugams ir kostumeriams linki**

J. M. KAZLAUSKAS
MEATS — GROCERIES

1301 So. 50th Court Cicero 50, Illinois
Phone: TOWNHALL 3-2017



**Linksmų Kalėdų švenčių ir laimingų 1957-ųjų Metų
pilnų gražiausių radio ir televizijos valandėlių.**

Alray TV & Appliance Services

4900 WEST 14th STREET CICERO 50, ILL.
Tel.: OLYMPIC 2-3710

PARDUODAME ĮVAIRIAUSIOS RŪŠIES PHILCO,
CBS IR COLUMBIA TELEVIZIJOS SETUS
Turime didelį pasirinkimą radijo aparatų ir fonografų

(Atkreipta iš 1-uo pusl.)

sės. Koks gi pagaliau skirtu-
mas ar aštuoni doleriai savai-
tėje ar milijonas dolerių į me-
tus? Matematikas ar juokdarys
jums duotų klaidingą atsaky-
mą. Trys karaliai atnešė ver-
tingas dovanas, bet karalių jų
tarpe nebuvo. Ši tamsi prielai-
da bus nušviesta vėliau.

Džimis ištraukė iš savo pal-
to kišenės pakietėlį ir numetė
jį ant stalo.

— Nedaryk klaidos apie ma-
ne, Della, — pasakė jis. — Aš
nemanau, kad būtų kas nors
tokio, kaip plaukų šukuosena
ar skutimas, ar muilas, kas
priverstų mane savo mergytę
mažiau mylėti. Bet jeigu tu
atidarytum pakietėlį, tu pama-
tytum kodėl valandėlei aš bu-
vau sumišęs.

Balti pirštai ir vikrus virvu-
tės pertraukimas ir popieriaus
perplėšimas. Tada ekstaziškas
šūktelėjimas iš džiaugsmo; ir
tada, o varg! greitas moteriš-
kas pasikeitimas į isteriškas
ašaras ir raudojimą, kuriam
nuraminti buvo viešpats turė-
jo neatidėliodamas panaudoti
visus savo raminojimo sugebėji-
mus.

Mat, ant stalo gulėjo šukos,
tos šukos, kuriomis Della jau
seniai žavėjosi Broadway krau-
tuvės lange. Puikios šukos, iš
tikro vėžio kaulo, brangak-
meniais nusagstytais rėmais ir
tokios spalvos, kuri kaip tik

**Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų
visiems draugams ir kostumeriams linki**

RUDY'S RESORT

MR. and MRS. A. RUDINSKAS, Sav.

ON BEAUTIFUL BIG ARBOR VITAE LAKE
On State Highway 70—1 mylia į rytus nuo U. S. 51

SVARI VIETA ATOSTOGOMS

ARBOR VITAE,
WISCONSIN

Telefonas:
MONOCQUA 35-F-11

Gyvenimo vieta: 4839 W. 14th St., Cicero, Ill.
Telefonas: OLYMPIC 2-6713

**Kalėdų ir Naujųjų Metų proga
visus geros valios lietuvius sveikina**

CHARLES GENIS

INSURANCE BROKER — NOTARY PUBLIC

1611 So. 49th Court Cicero, Illinois
Phone: TOWNHALL 3-6169

būtų tikusi jos nebesamiems
plaukams. Ji žinojo, kad tai
buvo brangios šukos, kurių jos
širdis troško ir ilgėjosi, be ma-

žiausios vilties kada nors tu-
rėti. Ir dabar, jos priklaušė jai,
tačiau garbanos, kurios turėjo
būti papuoštos šiais ilgai geis-
tais papuošalais buvo dingusios.

Ji prispaudė šukas prie savo
krūtinės ir po ilgo laiko paga-
liau galėjo pažūrėti jam į akis
ir su šypsena pratarė: "Mano
plaukai juk taip greitai auga,
Džimi!"

Tada Della pašoko kaip nu-
svilęs kačiukas ir sušuko: "Ak,
ak!"

Džimis juk dar nematė savo
gražiosios dovanos. Ji nekant-
riai ją ištiesė jam savo delne.
Brangusis metalas, rodėsi, ži-
bėjo lyg atspindėdamas jos
karštą šviesią nuotaiką.

— Argi ji nėra žavi, Džimi?
Aš išieškojau visą miestą, kol
ją suradau. Dabar tu turėsi
žiūrėti, kiek laiko šimtą kartų
per dieną. Duok man savo
laikrodį. Aš noriu pamatyti,
kaip ji ant jo atrodo.

Vietoj jos paklausti Džimis
susmuko į minkštąsioji, sudė-
jo rankas po galva ir šypsojo-
si.

— Dėliuk, — tarė jis, — at-
dėkime valandėlei savo kalėdi-
nes dovanas į šalį. Jos yra per-
gražios, kad galėtumėm dabar
naudotis. Aš pardaviau laikro-
dį, kad turėčiau pinigų tavo
šukoms nupirkti. Gi dabar, ge-
riau dėk tą kepsnį ant stalo.

Trys Karaliai, kurie atnešė
dovanas kūdikėliui prakartė-
lėj gulinčiam, kaip jūs žinote,
buvo išmintingi vyrai, nuosta-
biai išmintingi. Jie ir išrado
Kalėdų dovanų davimo meną.
Būdami išmintingi, be abejo-
nės jie dovanojo išmintingas
dovanas, gal būt net su privi-
legija pakeisti duplikacijos at-
veju. Tačiau čia aš jums nevy-
kusiai patiekiau nenuotyką
kroniką dviejų kvailių vaikų
iš mažo butelio, kurie negu-
driausiu būdu paaukojo vienas
kitam didžiausias savo namų
brangenybes. Tačiau paskuti-
niame žodyje šių dienų išmin-
tingiesiems, leiskite pasakyti,
kad iš visų duodančių dovanas
šios dvi buvo pačios išmintin-
giausios. Iš visų, kurie duoda
ir gauna dovanas tokios kaip
šiųdvių yra protingiausios.
Visur jos bus išmintingiausios.
Tai Karalių dovanos.

Vertė: -las

"NAUJIENAS" SKAITO VISŲ
SROVŲ ŽMONĖS: DARBININ-
KAI, BIZNIERIAI, PROFESIO-
NALAI, DVASININKAI, VALS-
TYBININKAI, MOKSLININKAI
JIE ŽINO, KAD "NAUJIENOS"
PADUODA TEISINGIAUSIAS
ŽINIAS IR GERIAUSIUS RAS-
TUS

7 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL.
— THURSDAY, DEC. 20, 1956

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJUJŲ METŲ LINKI

DR. J. H. YORKE
OPTOMETRIST

1446 So. 49th Court Cicero 50, Ill.
Telefonas: OLYMPIC 2-2645

Ofiso val.: kasdien, išskyrus treč., nuo 7—9, šeštad. nuo 2—4 ir pagal
susitarimą. 400 W. Madison St. Ofiso val. kasdien nuo 9-5:30, šešt. iki 1.

**Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų
visiems draugams ir kostumeriams linki**

LIBERTY PHARMACY, INC.
Pharmacists

I. CANN, RUSSELL LASPISA, WILLIAM KASPAR

4930 W. 13th Street Cicero, Illinois
Phone: OLYMPIC 2-0091



**Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų
visiems draugams ir kostumeriams linki**

COMMUNITY PHARMACY

C. KARECKAS, R. Ph.

5000 West 16th Street Cicero, Illinois
Phone: OLYMPIC 2-0951

Lietuvių Raudonosios Rožės Klubas
CICERO, ILLINOIS

Per savo valdybą sveikina Kalėdų švenčių ir
Naujųjų Metų proga savo narius, ypač biznierių
ir linki visiems geros sėkmės.

V. C. JANKAUSKAS, Prezidentas	J. KLIMAS, Viceprez.
K. P. DEVEIKIS	C. GENIS
A. B. PETKUS	JULIUS ZAURA
BEN TUMAVICE	JOHN ZAURA
	M. KINIZIK

**Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų
visiems draugams ir kostumeriams linki**

STEFA IR BENAS DUNDAI

Galite gauti pirmos rūšies importuotų
ir vietinių gėrimų

4830 West 15th Street
Cicero, Illinois Tel.: TOWNHALL 3-1617

**Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų
visiems draugams ir kostumeriams linki**

ANTANAS VASILIAUSKAS
MAISTO KRAUTUVĖ

1345 So. 49th Ave. Cicero 50, Ill.
Tel.: TOWNHALL 3-2834

**KALĖDŲ IR NAUJUJŲ METŲ PROGA
SVEIKINAM VISUS SAVO
KOSTUMERIUS IR DRAUGUS**

SCHIELE'S BAKERY

4902 West 14th Street
CICERO, ILLINOIS

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ
Vsiems Draugams Amerikos Legijonieriams,
Pazįstamiems Lietuviams ir Kostumeriams Linki



ANTHONY KASPER TAVERN

DIDELIS PASIRINKIMAS DEGTINĖS, VYNO IR ALAUS

5059 So. Wells St.

Tel.: DRexel 3-9880-83

Linksmų Kalėdų Švenčių ir Laimingų
Naujųjų Metų visiems linki



Mrs. A. Naujokienė

Čia yra didžiausias pasirinkimas visokių rūšių vietinių ir
importuotų gėrimų nupigintomis šventėms kainomis.

NEPAPRASTAI SKANŲS UŽKANDŽIAI
Savininkė ALEKSANDRA NAUJOKIENĖ.

3529 So. Halsted St.

Tel. YA 7-6054

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ

IR

LAIMINGŲ NAUJŲJŲ METŲ!

BERNARD PLUMBING CO.

7022 So. Talman Ave.

PRospect 8-5268

GARSINKITĖS NAUJIEŅOSE

Sveikinu su šv. Kalėdomis visus savo klientus

ir linkiu jiems laimingų Naujų Metų!



Mes, gyvendami šio krašto demokratinėje santvarkoje, turime būti
dėkingi tiems, kurie sudarė sąlygas demokratijai tarpit ir galimybes
į šį kraštą atvažiuoti.

Kiekvienas lietuvis ir lietuvaitei trokšta ir maldauja, kad mūsų
Tėvynė Lietuva būtų išvaduota iš dabartinės vergijos. Tikslas pasiek-
sime, jei vieningai dirbsime, nes tikrai vienybėje — stiprybė. Todėl
ateinančiais metais mes turėtume vienas kitą labiau gerbti ir respek-
tuoti, nes mūsų visų yra bendras priešas — žiaurus komunizmo
skleidėjas.

CHARLES P. KAL.

(Tęsi.ys iš 6-to pusl.)

ėjo kaimiečių minia su dal-
giais, kirviais, spragilais apsi-
ginklavę. Joje neliko jokio pa-
sigailėjimo vežamiems, tik tai
žiaurus laukinis kerštas.
— Vilksinė pasuko prie vals-
čiaus. Rinktoji milicija perėmė
suimtuosius ir suguldė ant
grindų senojoje daboklėje.

Liaudies teismas

Antra diena Kalėdų. Po pa-
maldų žmonės išėjo iš bažny-
čios, bet niekas nesiskirstė iš
šventoriaus. Buvo pasklidusi
žinia, kad čia bus teisiami plė-
šikai.

Atnešė ir netoli bažnyčios
durų pastatė stalą, porą kė-
džių. Kai jau visi buvo švento-
riuje, iš minios pasiūlė liau-
dies teismui pirmininku Jomy-
listą. Šis atsisakė, bet visi
vienbalsiai jį išrinko. Atrado
žmogų ir į sekretorius. Šie su-
sėdo prie stalo.

— Ko norite? — Užklauskė
stovincią šventoriuje minią Jo-
mylistą.

— Teismo plėšikams!
— Bausmės!
— Apsaugoti mus, kad galė-
tume ramiai naktį miegoti! —
šaukė balsai iš visų pusių.

— Žinote, kad neturime jo-
kios valdžios, teisėjų, net poli-
cijos, — aiškino Jomylistą. —
Kas juos teis?

— Mes, visi geros valios žmo-
nės!

— Mes teisme, kuriuos
skriaudžia!

— Jei nėra valdžios, patys
turime būti valdžia, patys tu-
rime nubauti! — vėl pasigir-
do balsai.

— Kokiais įstatymais bausi-
me? — vėl užklauskė Jomylistą.
Minia valandėlę tylėjo.

— Pagal sąžinę.

— Jei panašiai pasielgsime
ir mus taip pat tegu baudžia!
— Imate ant savęs atsako-
mybę? — užklauskė pirminin-
kaujantis.

— Imame!

— Imame!

— Žinoma, kad imame! —
šaukė iš visų pusių balsai.

— Atveskite kaltinamuosius,
— įsakė pirmininkaujantis.
Grupė žmonių tuoj nubėgo į
daboklę.

Tuo tarpu iš bažnyčios atėjo
klebonas ir ėmė kalbėti į susi-
rinkusius:

— Mieli parapičiai, dabar
teisite tokius pat katalikus,
kaip ir jūs patys. Būkite gai-
lestingi jiems, kaip Kristus lie-
pia: net priešus mylėkite. At-
minkite, kokia šiandien šven-
tė. Dėl Kristaus atleiskite
jiems.

— O mes ar ne katalikai, ką
su mumis jie darė?! — pertrau-
kė kunigo kalbą iš vidurio mi-
nios balsas.

— Ar jie nežinojo, kas va-
kar per naktį, kai ėjo plėšti,
gyvus žmones degino! — užri-
ko dar kitas.

— Nėra tokiems pasigailėji-
mo! — šaukė minia.

— Nėra, nėra pasigailėjimo,
— ūžė visos šventorius.

— Nori, kad mus žudytų,
kaip avinus, plėštų mūsų tur-
tą!

— Degintų žmones!

— Kestume badą!

Iš visų kampų klykė balsai
kaltinimus, nedavė kunigui
kalbėti. Jis apsisuko ir grįžo
bažnyčiai.

Atnešė tris vyrus ir paguldė
prie stalo. Du buvo naktį mirę.
Milcininkai stovėjo šalia.

Čia nebuvo nei valstybės gy-
nėjų, nei advokatų.

— Kas ir kuo kaltina šiuos
žmones? — užklauskė pirminin-
kaujantis.

— Aš, — atsiliopė malūni-
ninkas. — Štai mano žmona.

Ją degino Kalėdų naktį, kad
atiduotų pinigų ir auksą, kai
mes vyrai meldėmės bažnyčio-
je. Jei ne šis berniukas, būtų
sudeginę malūną, žmoną ir šią
mergaitę.

— Ar matėi, tiesą sako? —
pirmininkaujantis paklausė
Petruką.

— Tiesą. Mačiau, kai svili-
no, girdėjau, kaip grasino sy-
kiu su malūnu sudeginti.

— Žiūrėkite, ką jie man pa-
darė, — šaukė malūnininkie-
nė, rodydama apdegusias ko-
jas.

— Ar yra daugiau kaltini-
mų? — užklauskė minia.

— Aš radau savo išvogtus
daiktus pas juos namuose!

— Ir aš!

— Ir aš radau! — šaukė iš
minios balsai.

— Kokios jiems bausmės no-
rite?

— Kaip elgtis su pasi-
tusiais šunimis — nušauti!

— atsiliepti balsas.

— Kam laikyti brudą žemės

paviršiuje! — atsiliepti kitas.

— Sušaudyti, ir baigta! —
šaukė nuo šventoriaus mūro
sienos.

— Pažiūrėkite, jie ir taip nu-
kentėje, — mėgino švelninti
Jomylistą. — Jei ir sugytų, ne-
begalės plėšikauti. Gal pasi-
gailėti jų.

— Kurstys kitus!

— Ves jaunimą iš kelio!

— Padeginėti vis bus pajė-
gūs!

Šaukė balsai iš minios.

— Sakykite konkrečiai, ko-
kią bausmę siūlote? — dar sy-
kį užklauskė pirmininkas.

— Nuvesti ant kapų ir su-
šaudyti! — pasigirdo balsas.

— Nėra kito pasiūlymo?

— Nėra!

— Nėra!

— Nėra!

— Kuo galite pasiteisinti? —
užklauskė kaltinamuosius.

— Vandens... — vos ištare
vienas jų.

Nubėgo moterėlė atnešt gerti.

— Kas už tai, kad nugabenti
ant kapinių ir sušaudyti, pa-
kelkite rankas?

Miškas rankų pakilo.

— Kas prieš?

Nė vienos rankos.

— Girdėjote sprendimą? —
kreipėsi į suimtuosius. Šie ne-
atsakė.

— Vesti į kapines tuoj, —
reikalavo minia.

— Norime matyti nutarimo
įvykdymą!

— Reiktų kunigą pakviesti,
— įsiterpė pirmininkaujantis.

— Vakare buvo pas juos ku-
nigas, — paaiškino milcinin-
kas.

— Mes nešaudysime, — visų
nustebimui pareiškė milcinin-
kai.

Susirinkusieji tylėjo. Prie
stalelio priėjo vienas vyras ir
ėmė kalbėti:

— Ar mes savo rankomis ne-
galime apvalyti žemės pavir-
šiaus? Jei kas eina su manim,
sutinku atlikti tą sunkią pa-
reigą.

Išėjo dar keletas vyrų, paė-
mė iš milcininkų šautuvus.
Šie nusigabeno nuteistuosius
gatvėn, sumetė į ratus ir nu-
dardėjo.

Minia stovėjo šventoriuje ty-
li, susikaupusi, nuleistomis gal-
vomis, ištysusiais veidais. Nie-
kas nesidžiaugė įvykiu, nie-
kas. Visi kažko dar lūkuriaivo.

Pasigirdo šūvių salvės. Visų
veidai dar labiau ištyso, kak-
tos susiraukė ir ėmė skirstytis.

Sprendimas buvo įvykdytas.



Linksmų

Kalėdų

Al Vaitis

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų
linki savo draugams ir pažįstamiems



EUPHROSINE MIKUZIUTE

Kalėdų ir Naujų Metų proga sveikina
visus savo kostumerius ir draugus



A. ANDREWS
HARDWARE, TOOLS and CUTLERY

135 Broadway Melrose Park, Illinois

Phone: FILLMORE 3-0745

35 metus pasėkmingai aptarnauja savo kostumerius.



Sveikiname šv. Kalėdų ir Naujųjų Metų
proga visus mūsų klientus ir prietelius

LIETUVIŲ PREKYBOS NAMŲ
VALDYBA

FURNITURE CENTER, INC.

3222-24-26 So. Halsted Street

Telef.: Victory 2-4226

LINKSMŲ ŽIEMOS ŠVENČIŲ
VISIEMS LIETUVIAMS DEMOKRATAMS
LINKI

Lithuanian National Democratic Club

KAROLIS ALEKSIUNAS, pirmininkas,

3338 W. 63rd St. — HEmlock 4-3926.

VICTORIA STANIULIS, pagalbininkė,

4602 So. Fairfield Ave. — YArds 7-1578.

ANNA RADŽIUS, nut. raštininkė,

3520 S. Rockwell St. — FRontier 6-5652.

SOPIA PUNIŠKA, turtų raštininkė,

2506 W. 43rd St. — LAFayette 3-9623.

JONAS RADŽIUS, izdininkas,

3520 S. Rockwell St. — FRontier 6-5652.

J. BLOZIS, korespondentas,

3938 W. 63rd St. — RELiance 5-2562.

Linksmų Kalėdų švenčių ir laimingų Naujųjų
Metų visiems draugams ir kostumeriams linki

Paulina Russian - Turkish Baths

CHAS. LAURINAVIČIUS IR SŪNUS, Sav.

1657 West 45th Street

VIrginia 7-9493